

WYTYCZNE EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO (UE) 2016/66**z dnia 26 listopada 2015 r.****zmieniające wytyczne EBC/2013/24 w sprawie wymogów sprawozdawczości statystycznej Europejskiego Banku Centralnego w dziedzinie kwartalnych rachunków finansowych (EBC/2015/40)**

RADA PREZESÓW EUROPEJSKIEGO BANKU CENTRALNEGO,

uwzględniając Statut Europejskiego Systemu Banków Centralnych i Europejskiego Banku Centralnego, w szczególności art. 5 ust. 1 i ust. 2 oraz art. 12 ust. 1 i art. 14 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Skrócenie okresu sprawozdawczego dla danych uzupełniających o trzy dni, które miało nastąpić od pierwszego przekazania danych w 2017 roku na podstawie wytycznych EBC/2013/24 ⁽¹⁾, nie jest obecnie konieczne ze względu na zmiany w kalendarzu posiedzeń Rady Prezesów. Celem zwiększenia efektywności uprawnienie do podejmowania decyzji o skróceniu okresów sprawozdawczych z uwagi na możliwe przyszłe zmiany kalendarza posiedzeń powinno zostać przekazane Zarządowi, który będzie zobowiązany do uwzględnienia opinii Komitetu ds. Statystyki.
- (2) Dodatkowo należy zmienić wymogi dotyczące danych uzupełniających określone w wytycznych EBC/2013/24 tak, aby uwzględniały one, na zasadzie dobrowolności, pożyczki pomiędzy przedsiębiorstwami niefinansowymi, celem zwiększenia zakresu i jakości agregatów strefy euro.
- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić wytyczne EBC/2013/24,

PRZYJMUJE NINIEJSZE WYTYCZNE:

Artykuł 1**Zmiany**

W wytycznych EBC/2013/24 wprowadza się następujące zmiany:

1. w art. 2 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Wymogi odnośnie do »danych uzupełniających« obejmują transakcje i stany za okres od ostatniego kwartału 2012 r. do kwartału referencyjnego. Takie dane uzupełniające powinny być przekazane na zasadzie najlepszych szacunków. Wymogi dotyczące danych uzupełniających określone w kolumnach »H«, »H.1« i »H.2« tabel 1, 2, 4 i 5 załącznika I (dane uzupełniające dotyczące sektora instytucji rządowych i samorządowych oraz jego podsektorów) oraz w kolumnie »B«, rząd 3 i 13 tabel 4 i 5 załącznika I (dane uzupełniające dotyczące pożyczek pomiędzy przedsiębiorstwami niefinansowymi) są przekazywane na zasadzie dobrowolności.”;

2. w art. 4 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. »Dane uzupełniające« określone w art. 2 ust. 2 przekazywane są EBC w terminie nieprzekraczającym 85 dni kalendarzowych po zakończeniu kwartału referencyjnego. Zarząd EBC może skrócić ten termin do 82 dni, jeżeli uzna to za stosowne, uwzględniając uwagi Komitetu ds. Statystyki. Zarząd EBC niezwłocznie zawiadamia Radę Prezesów o swojej decyzji. EBC ogłasza zmiany dotyczące okresów sprawozdawczych przynajmniej na rok przed datą ich wdrożenia.”;

3. Załącznik I podlega zmianie zgodnie z załącznikiem do niniejszych wytycznych.

⁽¹⁾ Wytyczne Europejskiego Banku Centralnego 2014/3/UE z dnia 25 lipca 2013 r. w sprawie wymagań w zakresie sprawozdawczości statystycznej Europejskiego Banku Centralnego w dziedzinie kwartalnych sprawozdań finansowych (EBC/2013/24) (Dz.U. L 2 z 7.1.2014 r., s. 34).

*Artykuł 2***Skuteczność i implementacja**

1. Niniejsze wytyczne stają się skuteczne z dniem zawiadomienia o nich krajowych banków centralnych państw członkowskich, których walutą jest euro.
2. Banki centralne Eurosystemu stosują się do postanowień niniejszych wytycznych od dnia 1 stycznia 2016 r.

*Artykuł 3***Adresaci**

Niniejsze wytyczne adresowane są do wszystkich banków centralnych Eurosystemu.

Sporządzono we Frankfurcie nad Menem dnia 26 listopada 2015 r.

W imieniu Rady Prezesów EBC

Mario DRAGHI

Prezes EBC

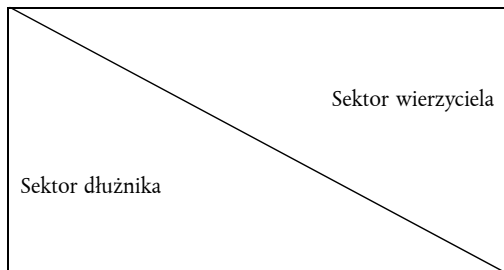
ZAŁĄCZNIK

W załączniku I do wytycznych EBC/2013/24 wprowadza się następujące zmiany:

1. Tablica „Podsumowanie wymogów sprawozdawczych” otrzymuje brzmienie:

„Podsumowanie wymogów sprawozdawczych

Art.	Zawartość	Tabele	Rodzaj danych			Okres, którego dane dotyczą	Pierwsze przekazanie danych	Termin przekazywania danych	Uwagi
			Stany	Transakcje	Pozostałe zmiany wolumenu				
2.2 4.1	Dane uzupełniające; tylko komórki zaznaczone na czarno	T1 – aktywa T2 – pasywa T4 – kredyty/pożyczki krótkoterminowe (»kto–komu«) T5 – kredyty/pożyczki długoterminowe (»kto–komu«)	✓	✓		Od IV kw. 2012 r.	Wrzesień 2014 r.	t + 85	— Najlepsze szacunki — Komórki zaznaczone na czarno w kolumnach H, H.1 i H.2, dobrowolnie — Komórki zaznaczone na czarno w kolumnie B, rząd 3 i 13 tabel T4 oraz T5 dobrowolnie
2.3 a) 2.5 3.2 3.3 a), b) 4.2	Dane krajowe; wszystkie komórki	T1 – aktywa T2 – pasywa T3 – depozyty (»kto–komu«) T4 – kredyty/pożyczki krótkoterminowe (»kto–komu«) T5 – kredyty/pożyczki długoterminowe (»kto–komu«)	✓	✓	✓	Od IV kw. 2012 r.	Wrzesień 2014 r.	Do grudnia 2016 r.: t + 100 Od marca 2017 r.: t + 97	— Opatrzono metadanymi — Dane w wierszach 12–21 tabel 3–5 skorygowane dla odzwierciedlenia składu strefy euro; najlepsze szacunki — Dane w wierszach 12–21 tabel 3–5 nie do publikacji
2.3 b) 2.5 3.2 3.3 c) 4.2	Dane krajowe; wszystkie komórki	T1 – aktywa T2 – pasywa T3 – depozyty (»kto–komu«) T4 – kredyty/pożyczki krótkoterminowe (»kto–komu«) T5 – kredyty/pożyczki długoterminowe (»kto–komu«)	✓	✓		I kw. 1999 r. – III kw. 2012 r.	Wrzesień 2017 r.	Do grudnia 2016 r.: t + 100 Od marca 2017 r.: t + 97	— Najlepsze szacunki — Kolumny J, K tabel 1 i 2 dobrowolnie — Opatrzono metadanymi — Dane w wierszach 12–21 tabel 3–5 skorygowane dla odzwierciedlenia składu strefy euro; najlepsze szacunki — Dane w wierszach 12–21 tabel 3–5 nie do publikacji



A	B	C	D	E	F	G	H	H.1	I	
Rezydenci										
Ogółem	Przedsiębiorstwa niefinansowe (S.11)	MIF ⁽²⁾ (S.121 + ... + S.123)	Fundusze inwestycyjne niebędące FRP ⁽³⁾ (S.124)	Pozostałe instytucje finansowe (S.125 + ... + S.127)	Instytucje ubezpieczeniowe (S.128)	Fundusze emerytalno-rentowe (S.129)	Ogółem (S.13)	Instytucje rządowe szczebla centralnego (S.1311)	Sektor instytucji rządowych i samorządowych	Gospodarstwa domowe, w tym instytucje niekomercyjne ⁽⁴⁾ (S.14 + S.15)

8		S.129								
9		S.13								
10		S.14 + S.15								
11		Ogółem (S.2)								
12		Ogółem (S.1)								
13		S.11								
14		S.121 + ... + S.123								
15		S.124								
16	Nierezydenci	S.125 + S.126 + S.127								
17		S.128								
18		S.129								
19		S.13								
20		S.14 + S.15								
21		Rezydenci spoza strefy euro								

⁽¹⁾ Wymogi w odniesieniu do stanów, transakcji i pozostałych zmian wolumentu są takie same dla wszystkich pozycji.

⁽²⁾ Monetarne instytucje finansowe (MIF; S.121 + S.122 + S.123). Zgodnie z ESA 2010 (5.118), kredyty i pożyczki krótkoterminowe udzielane instytucjom przyjmującym depozyty (S.121 + S.122) są zaliczane do depozytów (F.22 lub F.29).

⁽³⁾ Fundusze rynku pieniężnego (FRP; S.123).

⁽⁴⁾ Instytucje niekomercyjne działające na rzecz gospodarstw domowych (Instytucje niekomercyjne; S.15).

Tabela 5

Kredyty/pożyczki długoterminowe (F.42) ⁽¹⁾

Sektor wierzyciela \ Sektor dłużnika		A	B	C	D	E	F	G	H	H.1	I
		Rezydenci									
		Ogółem	Przedsiębiorstwa niefinansowe (S.11)	MIF ⁽²⁾ (S.121 + ... + S.123)	Fundusze inwestycyjne niebędące FRP ⁽³⁾ (S.124)	Pozostałe instytucje finansowe (S.125 + ... + S.127)	Instytucje ubezpieczeniowe (S.128)	Fundusze emerytalno-rentowe (S.129)	Sektor instytucji rządowych i samorządowych	Instytucje rządowe szczebla centralnego (S.1311)	Gospodarstwa domowe, w tym instytucje niekomercyjne ⁽⁴⁾ (S.14 + S.15)
1	Ogółem (S.1)										
2	Ogółem (S.1)										
3	S.11										
4	S.121 + ... + S.123										
5	S.124										
6	S.125 + S.126 + S.127										
7	S.128										
8	S.129										
9	S.13										
10	S.14 + S.15										
11	Ogółem (S.2)										
12	Ogółem (S.1)										
13	Rezydenci pozostających państw członkowskich strefy euro S.11										
14	S.121 + ... + S.123										

Sektor wierzyciela
Sektor dłużnika

A	B	C	D	E	F	G	H	H.1	I
Rezydenci									
Ogółem	Przedsiębiorstwa niefinansowe (S.11)	MIF ⁽²⁾ (S.121 + ... + S.123)	Fundusze inwestycyjne niebędące FRP ⁽³⁾ (S.124)	Pozostałe instytucje finansowe (S.125 + ... + S.127)	Instytucje ubezpieczeniowe (S.128)	Fundusze emerytalno- rentowe (S.129)	Sektor instytucji rządowych i samorządowych		Gospodarstwa domowe, w tym instytucje niekomercyjne ⁽⁴⁾ (S.14 + S.15)
							Ogółem (S.13)	Instytucje rządowe szczebla centralnego (S.1311)	

15			S.124						
16			S.125 + S.126 + S.127						
17			S.128						
18			S.129						
19			S.13						
20			S.14 + S.15						
21		Rezydenci spoza strefy euro							

⁽¹⁾ Wymogi w odniesieniu do stanów, transakcji i pozostałych zmian wolumenu są takie same dla wszystkich pozycji.

⁽²⁾ Monetarne instytucje finansowe (MIF; S.121 + S.122 + S.123).

⁽³⁾ Fundusze rynku pieniężnego (FRP; S.123).

⁽⁴⁾ Instytucje niekomercyjne działające na rzecz gospodarstw domowych (Instytucje niekomercyjne; S.15)".